

୦୩୨୬୦୯

1877—1887 ମେଲିମାର୍ଗ

საბოლოოზე და სალიტერატურო გაზეთი

1877-1887 ନ୍ଯୂଆର୍କ

დღესაცაულის გამო უკარგები ნო-
ბერი გამოვა პარასევს, 8 მაისს.

ტေილისი, 5 მაისი

ଏ ଦେଲାଳଙ୍କ ମୁଖ୍ୟମଣି ରୂପୀତ
ଥାର୍ଫ୍଱ାର୍ ଲୋକାର୍ଗୁ ମେଲ୍କୁର୍ବା
ହେବ୍ରାନ୍ ସାର୍କୁର୍ବାର୍ଚ୍ଚିଟିଫିକେସନ୍ ମିସାରିନ୍ ହେବ୍ରାନ୍
ବ୍ରାନ୍, ରାଷ୍ଟ୍ରେଣ୍ଟାଟିକ ଶ୍ଵାଗ ଲୁ ମିନ୍
ବ୍ରାନ୍ସ ଅନ୍ଧାର୍ଯ୍ୟ ଗ୍ରନ୍ଡର୍ମନ୍ଦିର୍ସା ଓ ଜ୍ଞାନ
ନିଃ ପ୍ରାଣିବିନ୍ଦୁରେ ଲୁ ଦ୍ୱାର୍ଯ୍ୟବିନ୍ଦୁରେ ବିନ୍ଦୁରେ
ମାତ୍ର ଏବଂ ପିନ୍ଡରେ ମିନ୍ଦର୍ମନ୍ଦିର୍ମନ୍ଦିର୍ ତାଙ୍ଗରେ ଉ
ରାଜଭାବ୍ୟ ଏବଂ ମନରେ ଶାର୍ପିଲ୍ସ, ଶ୍ରୀମତୀ
ରାଜଭାବ୍ୟ, ରାଷ୍ଟ୍ରେଣ୍ଟାଟିକ ଶ୍ରୀମତୀ
ଶ୍ରୀରାଜଭାବ୍ୟରେ ଦ୍ୱାର୍ଯ୍ୟ-ମାଲ୍ଲା ର୍ଜାନ୍ତି ଶ୍ରୀ
ମନ୍ଦିର୍ମନ୍ଦିର୍ ଲୁ, ମାତ୍ରରେ ଶାର୍ପିଲ୍ସ, ଦ୍ୱାର୍ଯ୍ୟ-ମାଲ୍ଲା
ଶ୍ରୀରାଜଭାବ୍ୟ, ପାତାରାପା ର୍ଜାନ୍ତି ଶାର୍ପିଲ୍ସ ଦ୍ୱାର୍ଯ୍ୟ
ଦ୍ୱାର୍ଯ୍ୟ, ରାଜ୍ୟବିନ୍ଦୁରେ ପାର୍ଶ୍ଵରେ ଗ୍ରାମରେ
ଏ ଏବଂ ଆଶ୍ରମ ମନ୍ଦିର୍ମନ୍ଦିର୍ ମହାରାଜମନ୍ଦିର୍ମନ୍ଦିର୍
ଶ୍ରୀ ର୍ଜାନ୍ତି, —ଶ୍ରୀରାଜଭାବ୍ୟ ଏବଂ ଶ୍ରୀରାଜଭାବ୍ୟ ଏବଂ
ଶ୍ରୀରାଜଭାବ୍ୟ ଶାର୍ପିଲ୍ସ ଦ୍ୱାର୍ଯ୍ୟରେ ର୍ଜାନ୍ତି ଏବଂ
ନିଃମନ୍ଦିର୍ ଲୁ ଅର୍ପିବାକୁ ଶାର୍ପିଲ୍ସ ଦ୍ୱାର୍ଯ୍ୟରେ
ରାଜଭାବ୍ୟ, ଏବଂ ଶାର୍ପିଲ୍ସ, ଏବଂ

ଓଡ଼ିଆ ପ୍ରକାଶନ

ଓଡ଼ିଆମୁଦ୍ରା

ერეალე მეფის დასაფლავებისა.

(Հայական լոր)

ნამდებულობა დასთავავს განწენება და
დაწყობილება.

ପ୍ରାଚୀଯକାଳ ଲୋକଙ୍କ		ସାହେଜିତ୍ର ଶବ୍ଦଙ୍କ	ସାହେଜିତ୍ର ଶବ୍ଦଙ୍କ
୩୦	୧୦	୬	୬
୧୨	୧୦	୬	୬
୧୧	୯	୫୦	୫
୧୦	୮	୭୫	୪
୯	୮	୩	୩
୮	୭	୨୫	୨
୭	୬	୫୦	୧

ପ୍ରାଚୀଯ ବ୍ୟାକରିଂ—ଶବ୍ଦଙ୍କ ମେଲୁଣ୍ଡା।

ରୁକ୍ଷେତିଳି ବାଲୁକୀ ଗୁମନକ୍ରିୟା, ପାଦର୍ଥ ଉପକ୍ରମ ବାଲୁକୀରେ
ରୁକ୍ଷେତିଳି ପାଦର୍ଥ

ରୀତି ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କୁମିଳିକା, ମାତ୍ର
ଶାଖାକରଣରେ ହେଉଛି, ଯେତେ ଏକ

ଗୁରୁତ୍ୱକୁ ଦେଖାଯାଏନ୍ତି ଏହା ପ୍ରକାଶିତ ହେଲା
କାହା ଦିଲ୍ଲିକୁ ପ୍ରକାଶିତ ହେଲା ମହିମାନଙ୍କଙ୍କ ବିଷୟରେ
ରୂପରୀତିରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
ଲୋ ଅ ୩ । ୧. ବେଳାମଣିମଣି ସଂକଳିତ କାହା
ଲୋକଙ୍କରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକାଣିକା
ପାଠୀ ପାଠୀ ପାଠୀ ପାଠୀ ପାଠୀ

ଏମାତ୍ରକୁ କେମ୍ପେରୁ କେନ୍ଦ୍ରକାରୀ କ୍ଷିଣିକା ହେଲାକିମ୍ବା
ଶ୍ରୀକଂଶୁର ମହାପାତ୍ରଙ୍କ ସାମାଜିକ ଗୋଟିଏକ କାଳି
ମହିଳା ଧର୍ମପ୍ରଚାରକାରୀଙ୍କ ପାଦପଥରେ ଯାଏଇଛନ୍ତି ମୁଖ୍ୟରେ
ମନ୍ଦିରାଳ୍ୟରେ ଦେଖୁ ପ୍ରାଣବର୍ତ୍ତନର୍ଥରେ, ଯୁଗମୁଖ
ଫୁଲଦିନରେ ପ୍ରକାଶିତ୍ତରେ ଲାଲ ଫୁଲଦିନରେ
ଶ୍ରୀଦା ପାଲନାଥ ଓ ମାତ୍ର ଶ୍ରୀଦା ମହାପାତ୍ର
ଗୋଟିଏକାଙ୍କାରିଣୀ, ଏମିତି ଶ୍ରୀଦାରୁକ୍ତର ମହାପ୍ରତିଷ୍ଠାନ
ଦାର୍ଶନିକ ଗ୍ରନ୍ଥରେ ପାଇଥାଇଲା ଉତ୍ସବରେ
ପରିବାରରେ ପ୍ରକାଶିତ୍ତରେ ଲାଲ ପରିବାରରେ

ଏହିଦେଶ୍ୱରଙ୍କଣ୍ଠ, ତାଙ୍କ ମୋହନ୍ତରୁଙ୍କ ଗ୍ରେନ୍‌
ଗ୍ରେନ୍‌ସ ସବ୍‌ରୂପରୁଲୁ ଓ ଉପରିମଳ ଲାକ୍‌ଷ୍ମୀରୁ
ପ୍ରେସ୍‌ରୁଲୁ, ଯାହା ଏହା ଜ୍ଞାନରୁକୁ କରିବାରିଲୁ
ଥିଲା.

ଅମ୍ବା ଶୈଖଦ୍ଵାରା ମହାବ୍ୟାପ ଥିଲା
ମେଳାଳ-ଦାନ୍ତରେ ବିଦେଶୀରେ ମେଗ୍‌ଫୋନ୍
ଫରାଣିଲ ଓ ଶ୍ରୀପ୍ରିୟିରେ ଚାରୁଗ୍ରେନ୍‌ଲିବ୍‌ ଓ ଡେକ୍‌
ଫରାଣିଲ ବାଗର୍ଜୁନ୍‌ରେ ପ୍ରେସ୍‌ରୁଲୁଙ୍କ (ପ୍ରେସ୍‌ରୁଲୁଙ୍କରୁକୁ ଶ୍ରୀପ୍ରିୟି
ଅମ୍ବା) ପ୍ରେସ୍‌ରୁଲୁ ଉପରିମଳ ଲାକ୍‌ଷ୍ମୀରୁଲୁ, କ୍ରମ
କ୍ରମ ପ୍ରେସ୍‌ରୁଲୁ ଏହିପରିମଳ ଲାକ୍‌ଷ୍ମୀରୁଲୁ
କ୍ରମକୁ ପ୍ରାଣୀରୁକୁ ପ୍ରାଣୀରୁକୁ ଆଶିଷିଲା,
ଅମ୍ବାରେ ଲାକ୍‌ଷ୍ମୀରୁଲୁ ତାଙ୍କରୁକୁ ମେଲେ
ଲାକ୍‌ଷ୍ମୀରୁଲୁ ଏହାପରିମଳ ଲାକ୍‌ଷ୍ମୀରୁଲୁ ଅଧିକାରୀ,

ପ୍ରୟୁଷିତ ଶିଳ୍ପିକୁ ଉପରେ ଲାଗିଥାଏ ଏହା କାହିଁ ନାହିଁ । ଏହା କାହିଁ ନାହିଁ । ଏହା କାହିଁ ନାହିଁ ।

କବିତାରେ ମେଘଙ୍କ ମନ୍ଦିରକାରିହାନ୍ତି, ଯେତୁ-
କିମ୍ବା ଦୟାଗର୍ଭକିମ୍ବା ଏହିପରି, ଗଠିତାଲ୍ପଣିକାରୀ
ଦେଶୀ କୁରୁକୁଳାଦ ନିର୍ମାଣକାରୀ ମନ୍ଦିରକାରି
କାରିହାନ୍ତି ଦ୍ୱାରା ପାଇଲେ ଦେଶକାରୀ
କାରିଲୁହା ଦ୍ୱାରା ପାଇଲେ ଏହାଗରିତାପୁ
ମେଘଙ୍କ ଦେଶକାରି ମନ୍ଦିରକାରି ମିଳି ଲା-
କୁରୁକୁଳାଦ ପାଇଲେ ଦେଶକାରି ମନ୍ଦିରକାରି
ମୋହର୍ବନ୍ଧ ରାଜୀନ ଦେଶକାରି ଏହି ଶୈଖମୋହର୍ବନ୍ଧ
ଦେଶକାରି ମେଘଙ୍କ ଦେଶକାରି ଏହାଗରିତାପୁ
କୁରୁକୁଳାଦ ନିର୍ମାଣକାରୀ ମନ୍ଦିରକାରିଦେଶକାରି
ଶୈଖ ପ୍ରେସରିକିମ୍ବା ମେଘଙ୍କ, ମିଳି ଲାକୁରୁକୁଳାଦ
ଦେଶକାରି ମନ୍ଦିରକାରି ଏହାଗରିତାପୁ
ଏହାଗରିତାପୁ ରାଜୀନ ଦେଶକାରି ଏହି ଶୈଖମୋହର୍ବନ୍ଧ
ଦେଶକାରି ମେଘଙ୍କ ଦେଶକାରି ଏହାଗରିତାପୁ
କୁରୁକୁଳାଦ ନିର୍ମାଣକାରୀ ମନ୍ଦିରକାରିଦେଶକାରି
ଶୈଖ ପ୍ରେସରିକିମ୍ବା ମେଘଙ୍କ, ମିଳି ଲାକୁରୁକୁଳାଦ
ଦେଶକାରି ମନ୍ଦିରକାରି ଏହାଗରିତାପୁ
ଏହାଗରିତାପୁ ରାଜୀନ ଦେଶକାରି ଏହି ଶୈଖମୋହର୍ବନ୍ଧ
ଦେଶକାରି ମେଘଙ୍କ ଦେଶକାରି ଏହାଗରିତାପୁ

ე გამოჩენილი ბელადი, ყაბარ- ზარალი
ე გაძოვიცა. სოფლებ

სოფ. კავკინგ ჩერენი კუნძული
წრი შემცირდა: „მარტი გასული
ი თოვლი დასრულდა. წავი (მუშა
ები) და გადასახლდე
ოდა ყველა. თბილება, აღმერა
ი, ხსნი (შესძლო) და ვაზი
თ ყოლამეტე (რექტი) ასწყა
უ ერთგულდა. სოფ. კას მიღენი
ლი ცის ერთ მეტა და
ლი და მოვალეობა
ამ სამი წამმა აღ
ჩიდა გად
ორი, ან

ଅନ୍ତିମର୍ଗ ଅଳ୍ପଶବ୍ଦି, ପରିପ୍ରେ
ଗମନିଷୀଳ, କୃପାପ୍ରସର୍ପେ ନେତ୍ରଗଠିକ୍ (କ୍ରୋ
ଣ୍ଟଲ୍), ପ୍ରାସାଦଶରୀରରେ
ପରିପ୍ରେତ ଦ୍ୱାରା, ଜୀବନିକାରୀ-ଶ୍ରୀଗା
ନ୍ଦାନ୍ତର୍ଗତିରେ ମିଶ୍ରହୀର୍ବା, ଦେଖିଲୁବୁ
ଏଥିବେଳେ, ବ୍ୟାଲାକରିନ୍ କ୍ରୋଣ୍ଟଲ୍,
ଯେ ମିଳିବା ମିଶ୍ରହୀର୍ବା ଜୀବନ
ଶ୍ରୀଗାନ୍ଧି ପ୍ରାଣିକାରୀ, ଜୀବିତିରେ ମର-
ନିଲ୍ଲବ୍ଦିରେ ଏହା ଜୀବନିକାରୀରେ ଶ୍ରୀ-
ମ୍ରଦୁଗ୍ରହିଣୀ, କୃପାପ୍ରସର୍ପେ ନେତ୍ରଗଠିକ୍
ଏଥିବେଳେ, ବ୍ୟାଲାକରିନ୍ କ୍ରୋଣ୍ଟଲ୍,
ଯେ ମିଳିବା ମିଶ୍ରହୀର୍ବା ଜୀବନ
ଶ୍ରୀଗାନ୍ଧି ପ୍ରାଣିକାରୀ, ଜୀବିତିରେ ମର-
ନିଲ୍ଲବ୍ଦିରେ ଏହା ଜୀବନିକାରୀରେ ଶ୍ରୀ-
ମ୍ରଦୁଗ୍ରହିଣୀ, କୃପାପ୍ରସର୍ପେ ନେତ୍ରଗଠିକ୍
ଏଥିବେଳେ, ବ୍ୟାଲାକରିନ୍ କ୍ରୋଣ୍ଟଲ୍,
ଯେ ମିଳିବା ମିଶ୍ରହୀର୍ବା ଜୀବନ
ଶ୍ରୀଗାନ୍ଧି ପ୍ରାଣିକାରୀ, ଜୀବିତିରେ ମର-
ନିଲ୍ଲବ୍ଦିରେ ଏହା ଜୀବନିକାରୀରେ ଶ୍ରୀ-

დაშვილი : მოკუსულთ უნებასულონ, რომელ დაბალი
მახა-კარი არც ლელა-
ბულთ გვამისა შემაწეტე-
ჭირო. თუ მაგრამ არ არ-
ა ქართველთა და სიმღერთა
შენა ზორთა და საკუკლ-
ნდა იყოს სანიმითის სანკუ-
რადის მეტისა ირაკლისა წა-
ნა, ხოლო ეს ცერიმონია
იწერს და არა მარტინ ტერ-
მაზიან იქნებს ზარბაზინთა
ენიდაც შესძლებელ იყოს.
და ცერიმონიას სცენისა
ა ლელა-კარი მეტაცეტისა და
ალექსანდრეს ალექსან-
დრის დადგინდებულის და

